

Jurnal CDIMM

Buletin informativ editat de Fundația CDIMM Maramureș

Anul XV, Nr. 3/ Martie 2009

Infotur – O mai bună cooperare turistică între țări Bilanț de proiect

Proiectul "InfoTur – O mai bună cooperare turistică între țări", a fost inițiat de **Fundația CDIMM Maramureș** împreună cu 2 parteneri: Asociația MTMM Sighetu Marmației și Fundația Carpată Ucraina și a fost finanțat în cadrul Programului de Vecinătate România – Ucraina / PHARE CBC 2005. Perioada de desfășurare a activităților în cadrul proiectului a fost: 28 august 2007 – 27 martie 2009.

Proiectul a avut ca **obiectiv principal** sprijinirea dezvoltării turismului între cele două țări, România și Ucraina, în special prin stabilirea unor relații de cooperare pe termen lung între operatorii din turism.

Beneficiari ai proiectului au fost: *operatori din turism* (reprezentanți de agenții de turism, hoteluri, moteluri, pensiuni, etc.), *meșteri populari, organizații implicate în dezvoltarea activităților turistice în regiunile implicate în proiect din România și Ucraina*, respectiv: Maramureș și Satu Mare din România și Zakarpatska din Ucraina.

Activitățile desfășurate în cadrul proiectului au avut mai multe componente, astfel încât rezultatele implementării acestora să fie cât mai utile celor care au participat la proiect, atât în mod direct cât și indirect. Am realizat o informare privind situația existentă în domeniul turismului în regiunile implicate în proiect, cum ar fi: prezentarea generală a zonelor, oportunități turistice, operatori turistici, instituții / organizații implicate în turism, etc.

Important în dezvoltarea unor cooperări între operatorii de turism dintre cele două țări este cunoașterea reciprocă precum și identificarea în mod direct a oportunităților turistice existente în regiunile în care se dorește dezvoltarea relațiilor de cooperare. Ținând cont de acest aspect, au fost organizate schimburi de experiență în România și Ucraina cu participarea a 44 persoane din partea operatorilor turistici și a organizațiilor care sprijină

dezvoltarea turismului din cele două țări. Cu ocazia acestor deplasări au fost organizate întâlniri de afaceri între participanți (80 persoane implicate din RO și UA), vizite la firme (36 firme din sectorul turism din RO și UA), vizitarea unor obiective turistice relevante din regiunile implicate.

Prima deplasare a unui grup din Ucraina a fost organizată în luna februarie 2008 în România. A urmat în luna martie 2008 o deplasare în Ucraina a unui grup de operatori din turism din România.

Luna septembrie 2008 a fost dedicată meșterilor populari (14 persoane) din cele două țări prin participarea în cadrul Târgului meșterilor populari din Baia Mare organizat cu ocazia Sărbătorii Castanelor.

O altă componență a prevăzut realizarea unor materiale de promovare și informare pe diferite teme de interes, respectiv: *cadru legal de desfășurare a activităților turistice în cele două țări; ariile protejate existente în regiuni; prezentarea generală a activităților desfășurate de meșterii populari; prezentarea generală privind ecoturismul, activități ecoturistice, certificarea ecoturistică; prezentarea turismului rural.*

Informarea și instruirea persoanelor interesate în dezvoltarea de activități turistice din cele două țări a implicat organizarea unor seminarii și cursuri pe diferite teme specifice: *oportunități turistice în Ucraina, oportunități turistice în România, turismul rural în România, cum să demarezi o pensiune turistică, certificarea ecoturistică.* La aceste sesiuni de informare și instruire au participat în total 164 persoane și au fost efectuate 28 vizite la diverse obiective turistice. Acestea au fost desfășurate în perioadele februarie – martie 2008 și februarie – martie 2009.

Pentru informarea generală a persoanelor interesate au fost desfășurate unele activități de promovare cum ar fi: *centru de informare turistică la Sighetu Marmației, pagina web de prezentare a proiectului, portal web, pliant de prezentare proiect; publicarea în presă a unor articole de promovare.*



Mirel MIHALI
Coordonator de proiect
Fundația CDIMM Maramureș

IUNIE 2009 - Alegeri europene pentru Parlamentul European

La nivel european, anul 2009 va fi dominat de un eveniment democratic marcant: alegerile pentru Parlamentul European. Pentru a șaptea oară în istoria de 50 ani a Parlamentului, în perioada 4-7 iunie vor avea loc alegeri directe în toate statele membre ale Uniunii Europene.

Cetățenii români vor vota la 7 iunie 33 deputați europeni din numărul total 736.

Alegerile vor avea loc simultan în toate cele 27 state membre UE, oferind 375 milioane de cetățeni europeni cu drept de vot posibilitatea de a decide asupra politicilor la nivel european.

Având în vedere că procesul de ratificare al Tratatului de la Lisabona cel mai probabil nu se va încheia până la alegerile europene, baza legală cu privire la componența Parlamentului European va fi Tratatul de la Nisa, potrivit căruia numărul membrilor Parlamentului European va fi redus la 736.

În urma alegerilor europene din 7 iunie 2009, europarlamentarilor din România le vor reveni 33 locuri în Parlamentul European. Trebuie menționat că, pentru desfășurarea alegerilor europene în data de 7 iunie, guvernul României este cel care ia o decizie oficială în acest sens.

În perioada dintre ianuarie 2007 și iunie 2009, conform prevederilor din Actul de aderare al României și Bulgariei la UE, numărul deputaților în Parlamentul European este 785, dintre care 35 deputați europeni provin din România, aceștia fiind desemnați în urma primelor alegeri europene care au fost organizate la 25 noiembrie 2007.

Consiliul European din 11-12 decembrie 2008 a adoptat următoarea declarație:

"Tratatul de la Lisabona - Măsuri tranzitorii privind componența Parlamentului European.

În eventualitatea în care Tratatul de la Lisabona ar intra în vigoare după alegerile europene din iunie 2009, vor fi adoptate cât mai repede posibil măsuri tranzitorii, în conformitate cu procedurile legale necesare, în scopul de a crește, până la sfârșitul mandatului parlamentar 2009-2014, în conformitate cu cifrele prevăzute în cadrul Conferinței interguvernamentale care a aprobat Tratatul de la Lisabona, numărul de deputați europeni ai celor douăsprezece state membre pentru care s-a stabilit această creștere.



Prin urmare, numărul total de deputați europeni va crește de la 736 la 754 până la sfârșitul mandatului parlamentar 2009-2014. Obiectivul este ca această modificare să intre în vigoare, dacă este posibil, în cursul anului 2010."

Numărul de 754 se datorează faptului că la alegerile din iunie 2009 vor candida 99 deputați germani conform prevederilor Tratatului de la Nisa, în timp ce Tratatul de la Lisabona prevede un număr maxim 751 membri ai Parlamentului European (750 deputați plus președintele Parlamentului European).

În cadrul prezentării la Parlamentul European a concluziilor Consiliului European, președintele Franței Nicolas Sarkozy a indicat că, o dată cu viitoarea aderare a Croației la UE, care va avea loc probabil în 2010 sau 2011, în funcție de negocierile de aderare, s-ar putea include în Actul de aderare această depășire provizorie a plafonului de 751, similar cum s-a procedat cu ocazia aderării Bulgariei și a României la Uniunea Europeană.

Mai multe informații:

<http://www.europarl.europa.eu/elections2009/>

*În numărul următor vom prezenta **10 motive pentru a merge la vot**. Detalii despre Alegerile pentru Parlamentul European vom pregăti și pe site-ul nostru: www.europedirect.cdimm.org*

ȘTIRI EUROPENE PE SCURT

Master european în traduceri

Masterul european în traduceri (EMT) este un proiect lansat în 2005, la inițiativa Direcției Generale Traduceri a Comisiei Europene, și a fost dezvoltat în strânsă colaborare cu experți recunoscuți în domeniul profesiei de traducător, provenind din mediul academic.

Comisia Europeană invită universitățile care formează traducători profesioniști să se alăture unei rețele europene de programe de formare de înaltă calitate.

„În întreaga Uniune Europeană, universitățile propun programe de formare atractive și de înaltă calitate pentru traducători, care permit formarea unui număr suficient de traducători profesioniști competenți nu numai pentru Comisie și pentru celelalte instituții ale UE, ci pentru întreaga piață a traducerilor” a declarat **Leonard Orban**, Comisarul european pentru multilingvism.

Direcția Generală pentru Traduceri a lansat un

apel de înscriere în Rețeaua EMT, adresat universităților și altor instituții de învățământ superior.

Termenul limită este 31 mai 2009.

Documentele necesare se găsesc la adresa web:

http://ec.europa.eu/dgs/translation/external_relations/universities/emt_network_join_en.htm

Noul Portal pentru afaceri: "Your Europe - Business"



În martie a fost relansat portalul „Europa ta, oportunități pentru afacerea ta” care vine în sprijinul întreprinzătorilor cu informații utile, din toate cele 27 de state membre.

Informațiile practice sunt disponibile în mai multe limbi (inclusiv limba română) și sunt, de asemenea prezentate și servicii guvernamentale on-line pentru întreprinderile care doresc să-și extindă activitatea în alte țări din UE.

Secțiuni ale site-ului

1. Începerea unei afaceri
2. Administrarea unei afaceri
3. Gestionarea responsabilă a unei întreprinderi
4. Beneficiile pieței UE
5. Extinderea întreprinderilor
6. Competitivitate prin inovare
7. Decizia de a înceta activitatea
8. Acces la finanțare
9. Sprijin pentru întreprinderi

Adresa portalului „Your Europe - Business”:

http://ec.europa.eu/youreurope/business/index_ro.htm

Protecția mărcilor în UE mai ieftină și mai ușor de obținut

Comisia Europeană și statele membre ale UE au decis să reducă și mai mult taxele la agenția care înregistrează mărcile comunitare, OAPI (Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne, situat la Alicante, Spania) și să simplifice procedura de înregistrare. După o primă reducere în 2005, măsura, care va intra în vigoare la 1 mai 2009, va permite întreprinderilor de pe piața unică a UE să își protejeze mărcile mult mai ieftin și mai ușor.

Diminuarea taxelor și simplificarea procedurilor constau, în principal, în reducerea la zero a taxelor de înregistrare pentru mărcile comunitare. Întreprinderile vor plăti doar o taxă de depunere a cererii și nu vor mai fi nevoite să plătească o taxă separată pentru înregistrare. În consecință, timpul de procesare a înregistrării unei mărci comunitare va deveni simțitor mai scurt.

Practic înseamnă că întreprinderile, în loc să plătească 1.750 EUR pentru depunerea cererii și înregistrarea unei mărci comunitare, vor plăti pe



viitor doar o taxă de cerere de 1.050 EUR. Cererile depuse pe internet vor beneficia de un tarif și mai avantajos de 900 EUR, în loc de 1.600 EUR cât se plătește în total acum. Prin urmare, pentru obținerea unei mărci comunitare, întreprinderile vor plăti pe viitor cu 40% mai puțin și chiar cu 44% mai puțin, dacă depun cererea pe internet.

În plus, taxa individuală pentru cererile de înregistrare și înregistrarea internațională desemnând Comunitatea Europeană în conformitate cu protocolul de la Madrid vor scădea de la 1.450 la 870 EUR, ceea ce corespunde, de asemenea, unei scăderi cu 40%.

Pentru mai multe informații:

http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/tm/index_en.htm

<http://oami.europa.eu>

Strategia Lisabona post 2010 Consultare lansată de Comitetul Regiunilor pentru o nouă strategie pentru creștere economică și locuri de muncă

În data de 6 martie 2009, în cadrul Summitului European al Regiunilor și Orașelor ce a avut loc la Praga, Comitetul Regiunilor a lansat o amplă consultare a regiunilor și orașelor cu privire la direcția viitoare a Strategiei Lisabona. Rezultatele consultării vor fi prezentate și dezbătute la Bruxelles în Săptămâna Porților Deschise (5-8 octombrie 2009).

Participarea regiunilor și orașelor la procesul consultativ este deosebit de importantă, având în vedere că aceste contribuții vor servi la elaborarea mesajului politic pe care Comitetul Regiunilor îl va adresa Consiliului European de primăvară din 2010, for care va decide asupra viitorului Strategiei Lisabona.

Toate autoritățile locale și regionale din UE pot contribui la conturarea acestui mesaj răspunzând la întrebările cuprinse în chestionarul elaborat pentru această dezbatere.

Informațiile elementare necesare pentru a participa la consultare, precum și întrebările relevante, sunt disponibile în toate limbile oficiale ale UE, pe site-ul Comitetului Regiunilor, la următoarea adresă: <http://www.cor.europa.eu>.

Răspunsurile dvs sunt binevenite și pot fi trimise în limba română, până la data de **20 aprilie** a.c. la adresa de e-mail: consultation@cor.europa.eu.



Cooperarea – o cale de succes în afaceri

În perioada 12-14 martie 2009, Fundația CDIMM Maramureș, în cadrul proiectului „Cooperarea – o cale de succes în afaceri”, a primit o delegație de 9 firme din zona Transcarpatia, Ucraina. Timp de 2 zile, reprezentanții firmelor ucrainiene din diferite domenii de activitate (construcții, industria hotelieră, transport, IT etc) au avut atât vizite cât și relații directe de colaborare cu potențiali parteneri din Maramureș. Așteptările firmelor din Ucraina au fost depășite atât prin calitatea programului (nivelul discuțiilor, aspecte logistice), cât și prin calitatea firmelor vizitate. Cu multe dintre acestea (din Baia Mare și Sighet) s-ar putea stabili în scurt timp relații de parteneriate și de afaceri.



Din chestionarele de evaluare acordate la sfârșitul activității, remarcăm faptul că toți participanții din Ucraina au folosit doar cuvinte superlativ la adresa activității, iar unul dintre participanți, Ghenadiy Chikalev a mărturisit că „după vizită, consider România o țară cu perspective foarte bune pentru dezvoltarea proiectelor și a afacerilor comune”.

La rândul lor, reprezentanții Fundației CDIMM Maramureș s-au declarat foarte mulțumiți de nivelul întâlnirilor și al discuțiilor purtate. „Cred că trebuie să vedem piața Ucrainei ca pe un potențial important în dezvoltarea mediului de afaceri de la noi și să nu ne cramponăm în faptul că ne desparte o convenție sau o graniță. Până la urmă, dacă e să fie în avantajul ambelor părți, o relație de afaceri durabilă trebuie să își urmeze cursul ei și să ducă la dezvoltarea zonei. Este ceea ce urmărim cu toții”, a mărturisit Mihai Pătrașcu - coordonatorul de proiect.

În cadrul acestui proiect se vor face mai multe activități comune, seminarii, iar 10 firme din Ucraina vor fi instruite în Maramureș timp de o săptămână de către lectori sau specialiști locali.

De partea română, 60 de firme vor fi instruite și peste 50 vor primi asistență și consultanță în găsirea de parteneri sau promovare pe piața ucrainiană.

Mirel MIHALI
Fundația CDIMM Maramureș

Știri utile despre finanțări pentru IMM-uri

TELVERDE pentru IMM-uri

Începând cu data de 17 martie 2009, în cadrul Ministerului Întreprinderilor Mici și Mijlocii, Comerțului și Mediului de Afaceri funcționează TELVERDE pentru IMM. Serviciul este disponibil în cadrul Direcției Gestionarea Fondurilor Comunitare pentru IMM și poate fi accesat de luni până joi, în intervalul 8.30 - 17.00, și vineri 8.30 - 14.00, la numărul 021.336.14.51.

Scopul acestuia este de a oferi sprijin pentru orice persoană sau întreprindere care dorește informații, explicații și îndrumări în ceea ce privește fondurile comunitare derulate prin Programul Operațional Sectorial „Creșterea Competitivității Economice”, Axa Prioritară 1 - Un sistem de producție inovativ și ecoeficient.

Mai multe informații: www.animmc.ro

Programul „Angajați mai mulți, mai competenți, mai sănătoși”

Noua linie de finanțare din Fondul Social European a fost lansată pe 31 martie, de Ministerul Muncii. Programul este menit să ajute întreprinderile din România să depășească mai ușor perioada de criză.

Concret, din momentul lansării noilor scheme de finanțare, orice întreprindere din România va putea trimite electronic la AMPOSDRU, direcție generală din cadrul Ministerului Muncii, cereri pentru subvenționarea salariilor noilor angajați, a formării profesionale a salariaților sau pentru îmbunătățirea condițiilor de muncă în scopul reducerii accidentelor de muncă și riscului îmbolnăvirilor profesionale.

Mai multe informații: www.mmuncii.ro

Pentru detalii despre programe de finanțare, vizitați site-ul nostru: www.europedirect.cdimm.org



Centrul Europe Direct Maramureș

Bd. Traian 9/16, 430211 Baia Mare; tel/fax: +40-262-224.870, 221.380, 222.409; e-mail: europedirect@cdimm.org; www.europedirect.cdimm.org
Informații despre Uniunea Europeană; informații despre surse de finanțare; organizarea de seminarii pe teme europene; transmiterea reacțiilor primite de la cetățeni cu privire la Uniunea Europeană.

Program cu publicul: 9.00-16.00

Incubatorul de afaceri

Str. Melodiei 2, Baia Mare;
tel: 0262-277.727; fax: 0262-278.845;
e-mail: bic@bic.cdimm.org

Spații pentru închiriere; consultanță;
instruire; servicii comune: xerox, fax, internet, pază, parcare păzită.



CDIMM
MARAMUREȘ

Fundația CDIMM Maramureș

Bd. Traian 9/16, 430211 Baia Mare; tel/fax: +40-262-224.870, 221.380, 222.409; e-mail: cdimm@cdimm.org; www.cdimm.org
Consultanță în afaceri, organizarea de cursuri/seminarii; planuri de afaceri și studii de fezabilitate; administrare programe/proiecte; editură.

Colectivul de redacție

Margareta CĂPÎLNEAN
Radu BIG

Mirel MIHALI

Mihai PĂTRAȘCU

ISSN - 1454 - 7007